



**КОНВЕНЦИЯ О
БИОЛОГИЧЕСКОМ
РАЗНООБРАЗИИ**

Distr.
GENERAL

UNEP/CBD/COP/4/23/Corr.1
22 April 1998

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

**КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН КОНВЕНЦИИ
О БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ**

Четвертое совещание

Братислава, 4-15 мая 1998 года

Пункт 16.3 предварительной повестки дня*

**ОБЗОР НАЦИОНАЛЬНЫХ, РЕГИОНАЛЬНЫХ И СЕКТОРАЛЬНЫХ
МЕР И РУКОВОДЯЩИХ ПРИНЦИПОВ ДЛЯ
ВЫПОЛНЕНИЯ СТАТЬИ 15**

Записка Исполнительного секретаря

Исправление

Пункт 2

a) Строка 3

Вместо "... компиляцию "существующего..." читать "в качестве пункта 7.1 повестки дня "компиляцию существующего".

b) Строки 5 и 6

Вместо "(UNEP/CBD/COP/2/13) и "предоставляемой правительствами информации" читать "а также в качестве пункта 7.2 повестки дня "компилирование предоставляемой правительствами информации".

c) Последняя строка

Исключить "(UNEP/CBD/COP/2/17)".

* UNEP/CBD/COP/4/1.

Пункт 4 а), последняя строка

После "выгод" вставить "(см. документы UNEP/CBD/COP/4/21 и UNEP/CBD/COP/4/Inf.7)".

Пункт 4 b), последняя строка

После "ресурсов" вставить "(UNEP/CBD/COP/4/22)".

Пункты 7 а) и b)

Существующий текст заменить на следующий:

- "а) Доступ к генетическим ресурсам и распределение благ: законодательная, административная и политическая информация: доклад секретариата (UNEP/CBD/COP/2/13); и
- b) Доступ к генетическим ресурсам: записка Исполнительного секретаря (UNEP/CBD/COP/3/20)".

Пункт 8

- a) Строка 3

Перед словом "дополнительно" открыть кавычки.

- b) Последняя строка

После слова "Сторон" закрыть кавычки.

Пункт 9, строка 2

Вместо "в пункте 8" читать "в пункте 7".

Пункт 12

Пункт 12 следует исключить и изменить соответствующим образом нумерацию оставшихся пунктов**.

Пункт 17, строка 1

Вместо "основные" читать "национальные".

** Несмотря на эту поправку ссылки на пункты в оставшейся части настоящего исправления сделаны с учетом нумерации в первоначальном тексте.

Пункт 22 b)

К тексту на русском языке не относится.

Пункт 27

а) Строка 4

После "ресурсам" вставить "и".

б) Строки 5 и 6

Исключить "и Индией (Закон о доступе к генетическим ресурсам)".

Пункт 46, строка 1

Вместо "Законе" читать "законопроекте".

Пункт 48, стр. 15, строка 2

После "использование" вставить "(см. документ UNEP/CBD/COP/4/Inf.7)".
